| Originalfernbedienung | | Ersatzfernbedienung | |
|---|---|---|---|
| POWER | Power | | Power |
| TV/AV | Tv/AV | TIMER AV | AV |
| 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 2 | 2 | 2 |
| 3 | 3 | 3 | 3 |
| 4 | 4 | 4 | 4 |
| 5 | 5 | 5 | 5 |
| 6 | 6 | 6 | 6 |
| 7 | 7 | 7 | 7 |
| 8 | 8 | 8 | 8 |
| 9 | 9 | 9 | 9 |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| -/-- | -/-- | SHIFT + -/-- GUIDE | Shift + Guide |
| EJECT | Eject | ZOOM | Eject |
| PLAY/PAUSE | Play/Pause | PLAY MODE | Play |
| STOP | Stop | | Stop |
| RETURN | Return | RETURN BACK | Back |

| Originalfernbedienung | | Ersatzfernbedienung | |
|---|---|---|---|
| MUTE | Mute | MUTE | Mute |
| VOL + | Vol + | + VOL | Vol + |
| VOL – | Vol - | VOL – | Vol - |
| CH+ | Up | | Up |
| CH+ | CH+ | + CH | Ch + |
| CH– | CH- | CH – | Ch - |
| CH– | Down | | Down |
| | Right | | Right |
| | Left | | Left |
| SYS MENU | Sys Menu | TOP MENU MENU | Menu |
| DISPLAY | Display | SHIFT + DISPLAY INFO | Shift + Info |
| OK | OK | OK | Ok |
| PICTURE | Picture | PICTURE FORMAT | Format |
| SOUND | Sound | SOUND DUAL | Dual |
| TIMER | Timer | SHIFT + TIMER AV | Shift + AV |
| NICAM/A2 | Nicam/A2 | APP MEDIA | Media |
| PROG – LAN | Lan/Prog- | SHIFT + CH – | Shift + Ch - |

| Originalfernbedienung | | Ersatzfernbedienung | | Originalfernbedienung | | Ersatzfernbedienung | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PROG+ ZOOM | Zoom/ Prog+ | SHIFT + | + CH Shift + Ch + | SUBTITLE A-B | Blue/ A-B/ Subtitl | D | Blue |
| SUB | Sub | AD SUBT | Subt | | | | |
| GOTO | Goto | SETTINGS OPT | Options | | | | |
| TV/TXT DVB-MENU SET | SET/ Tv/ TXT/ DVB- | REPEAT TEXT | Text | | | | |
| REVEAL EXIT ANG | ANG/ Reveal / Exit | CLEAR EXIT | Exit | | | | |
| CANCEL TV FORMAT MENU | Menu/ Cancel / Tv Format | E-MANUAL D.MENU | D. Menu | | | | |
| INFO TITLE | Title/ info | DISPLAY INFO | Info | | | | |
| HOLD LANGUAGE | <</ Hold/ Languag | << | << | | | | |
| SIZE TEXT | >>/ Size/ Text | >> | >> | | | | |
| SUBPAGE FAV | I <</ Subpage | I<< | I << | | | | |
| SUBPAGE FAV | FAV | FAV PRE-CH | Pre Ch | | | | |
| INDEX EPG | >>I / Index | >>I | >>I | | | | |
| INDEX EPG | EPG | -/-- GUIDE | Guide | | | | |
| TV/RADIO PRO | Red/ Pro | A | Red | | | | |
| TV/RADIO PRO | Tv/ Radio | SEARCH TV/R | TV/ R | | | | |
| AUDIO SLOW | Green/ Slow/ Audio | B | Green | | | | |
| FREEZE REP | Yellow/ Rep/ Freeze | C | Yellow | | | | |